



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Document de ședință

A7-0091/2011

28.3.2011

*****I**

RAPORT

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2000/25/CE în ceea ce privește dispozițiile pentru tractoarele introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate (COM(2010)0607 – C7-0342/2010 – 2010/0301(COD))

Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară

Raportor: Salvatore Tatarella

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
- *** Procedura de aprobare
- ***I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- ***II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- ***III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

Amendamente la un proiect de act

În amendamentele Parlamentului, modificările aduse proiectului de act sunt evidențiate prin caractere ***cursive aldine***. Evidențierea cu caractere *cursive simple* este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale proiectului de act propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

Antetul amendamentelor referitoare la un act existent pe care proiectul de act urmărește să îl modifice cuprinde două rânduri suplimentare prin care se indică actul existent și, respectiv, dispoziția vizată a acestuia. Fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție a unui act existent pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care proiectul de act nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere **aldine**. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul [...].

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
EXPUNERE DE MOTIVE	18
AVIZ AL COMISIEI PENTRU TRANSPORT ȘI TURISM.....	20
PROCEDURĂ.....	26

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2000/25/CE în ceea ce privește dispozițiile pentru tractoarele introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate
(COM(2010)0607 – C7-0342/2010 – 2010/0301(COD))

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2010)0607),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 114 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C7-0342/2010),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 16 februarie 2011¹,
 - având în vedere articolul 55 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară și avizul Comisiei pentru transport și turism (A7-0091/2011),
1. adoptă poziția în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea sau să o înlocuiască cu un alt text;
 3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Amendamentul 1

Propunere de directivă – act de modificare
Considerentul 1

Textul propus de Comisie

(1) Directiva 2000/25/CE a Parlamentului

Amendamentul

(1) Directiva 2000/25/CE a Parlamentului

¹ JO C ... Nepublicat încă în Jurnalul Oficial.

European și a Consiliului din 22 mai 2000 privind măsurile care trebuie luate împotriva emisiei de poluanți gazoși și de pulberi provenind de la motoarele pentru tractoare agricole și forestiere și de modificare a Directivei 74/150/CEE a Consiliului reglementează emisiile de gaze de eșapament generate de motoarele instalate pe tractoarele agricole și forestiere. Actuala etapă a limitelor de emisii aplicabilă pentru omologarea de tip a majorității motoarelor cu aprindere prin compresie este denumită etapa III A. Directiva prevede că aceste limite vor fi înlocuite prin limitele mai stricte ale etapei III B, care vor intra în vigoare progresiv cu începere de la 1 ianuarie 2011 în ceea ce privește introducerea pe piață, și cu începere de la 1 ianuarie 2010 în ceea ce privește omologarea acestor motoare. Etapa IV, care prevede valori limită mai stricte decât etapa III B, va intra în vigoare progresiv cu începere de la 1 ianuarie 2013 în ceea ce privește omologarea acestor motoare și de la 1 ianuarie 2014 în ceea ce privește introducerea pe piață.

European și a Consiliului din 22 mai 2000 privind măsurile care trebuie luate împotriva emisiei de poluanți gazoși și de pulberi provenind de la motoarele pentru tractoare agricole și forestiere și de modificare a Directivei 74/150/CEE a Consiliului reglementează emisiile de gaze de eșapament generate de motoarele instalate pe tractoarele agricole și forestiere ***pentru a proteja într-o măsură și mai mare sănătatea umană și mediul***. Actuala etapă a limitelor de emisii aplicabilă pentru omologarea de tip a majorității motoarelor cu aprindere prin compresie este denumită etapa III A. Directiva prevede că aceste limite vor fi înlocuite prin limitele mai stricte ale etapei III B, care vor intra în vigoare progresiv cu începere de la 1 ianuarie 2011 în ceea ce privește introducerea pe piață, și cu începere de la 1 ianuarie 2010 în ceea ce privește omologarea acestor motoare. Etapa IV, care prevede valori limită mai stricte decât etapa III B, va intra în vigoare progresiv cu începere de la 1 ianuarie 2013 în ceea ce privește omologarea acestor motoare și de la 1 ianuarie 2014 în ceea ce privește introducerea pe piață.

Justificare

Unul dintre obiectivele Directivei 2000/25/CE îl reprezintă maximizarea beneficiilor pentru mediul european și pentru sănătatea publică.

Amendamentul 2

Propunere de directivă – act de modificare Considerentul 1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Comisia trebuie să prezinte un raport detaliat al Directivei 2000/25/CE în termen de 12 luni. Este de preferat ca evaluarea detaliată să fie prezentată de

către Comisie în cel mai scurt timp posibil.

Justificare

Comisia a prezentat această propunere de revizuire parțială a Directivei 2000/25/CE într-o etapă relativ târzie, întrucât măsurile pe care Comisia încearcă să le modifice sunt parțial în vigoare de la 1 ianuarie 2011. O revizuire integrală a Directivei 2000/25/CE ar permite abordarea prezentului regulament de o manieră mai detaliată.

Amendamentul 3

Propunere de directivă – act de modificare Considerentul 2

Textul propus de Comisie

(2) Tranziția la etapa III B presupune o schimbare treptată a tehnologiei care generează costuri de punere în aplicare semnificative pentru reproiectarea motoarelor și pentru dezvoltarea de soluții tehnice avansate. ***Această tranziție, prevăzută de legiuitor în 2005, coincide cu recesiunea economică care afectează sectorul în cauză, ceea ce înseamnă că pentru industrie va fi dificil să suporte costurile de punere în aplicare necesare pentru adaptarea la noile cerințe legislative.***

Amendamentul

(2) Tranziția la etapa III B presupune o schimbare treptată a tehnologiei care generează costuri de punere în aplicare semnificative pentru reproiectarea motoarelor și pentru dezvoltarea de soluții tehnice avansate. ***Criza financiară și economică mondială nu poate servi drept motiv de coborâre a standardelor de mediu. Investițiile în tehnologii ecologice sunt importante pentru promovarea creșterii, a ocupării forței de muncă și a securității sanitare în viitor.***

Justificare

În dezbaterea actuală, Comisia a sugerat că criza financiară și economică mondială a avut un impact negativ deosebit asupra sectoarelor industriale conexe. În ciuda dificultăților cu care se confruntă în prezent acest sector industrial, trebuie subliniat încă o dată faptul că această criză nu poate servi drept motiv de coborâre a standardelor de mediu. Din contră, investițiile în tehnologiile verzi constituie o forță motrice pentru creșterea economică și ocuparea forței de muncă din viitor și sunt un important factor pentru securitatea sanitară.

Amendamentul 4

Propunere de directivă – act de modificare Considerentul 3

Textul propus de Comisie

(3) Directiva 2000/25/CE prevede un mecanism de flexibilitate care să permită constructorilor de tractoare să achiziționeze, **în perioada de tranziție de la o etapă de emisii la alta**, o cantitate limitată de motoare care nu respectă valorile curente ale limitei de emisii, dar care sunt omologate la cea mai apropiată etapă anterioară de limite de emisii.

Amendamentul

(3) Directiva 2000/25/CE prevede un mecanism de flexibilitate care să permită constructorilor de tractoare să achiziționeze, **într-o etapă de emisii dată**, o cantitate limitată de motoare care nu respectă valorile curente ale limitei de emisii, dar care sunt omologate la cea mai apropiată etapă anterioară de limite de emisii.

Amendamentul 5

Propunere de directivă – act de modificare Considerentul 5

Textul propus de Comisie

(5) În timpul **tranziției de la etapa III A la etapa III B**, procentul din numărul de **motoare introduse pe piață** în cadrul mecanismului de flexibilitate, **ar trebui majorat de la 20% la 50% din vânzările anuale de tractoare echipate cu motoare din categoria respectivă ale constructorului de tractoare**. Opțiunea alternativă conform căreia un număr **maxim** de motoare poate fi introdus pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate ar trebui adaptată în consecință.

Amendamentul

(5) În timpul **etapei III B**, procentul din numărul de **tractoare date în exploatare în cadrul mecanismului de flexibilitate trebuie să fie egal cu 35% din numărul de tractoare date în exploatare de către fabricantul de tractoare** echipate cu motoare din categoria respectivă. Opțiunea alternativă conform căreia un număr **fix** de motoare poate fi introdus pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate ar trebui adaptată în consecință.

Amendamentul 6

Propunere de directivă – act de modificare Considerentul 5a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5a) Întreprinderile care funcționează cu vehicule reglementate de prezenta directivă ar trebui să beneficieze de

programele europene de sprijin financiar sau de programe de sprijin echivalente organizate de statele membre. Beneficiarii acestor programe ar trebui să aibă obligația de a aplica cele mai bune tehnologii disponibile în branșele lor. Ar trebui susținute numai întreprinderile care utilizează tehnologii care respectă cele mai bune standarde în ceea ce privește emisiile.

Amendamentul 7

Propunere de directivă – act de modificare Considerentul 7

Textul propus de Comisie

(7) Măsurile prevăzute în prezenta directivă reflectă dificultatea temporară cu care se confruntă industria; ca atare, aceste măsuri se limitează **la tranziția de la etapa III A la etapa III B și expiră la 31 decembrie 2013,**

Amendamentul

(7) Măsurile prevăzute în prezenta directivă reflectă dificultatea temporară cu care se confruntă industria; ca atare, aceste măsuri se limitează la etapa III B;

Amendamentul 8

Propunere de directivă – act de modificare Considerentul 7a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(7a) Se înțelege că actualele limite privind emisiile ar trebui să fie înăsprite în ceea ce privește particulele negre ultrafine de carbon prin aplicarea criteriului numărului de particule în viitoarea legislație privind următoarele obiective în materie de emisii.

Amendamentul 9

Propunere de directivă – act de modificare Articolul 1 – punctul -1 (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

-1. La articolul 1, se adaugă următoarele liniuțe:

- „mecanism de flexibilitate” înseamnă procedura de derogare prin intermediul căreia un stat membru permite introducerea pe piață a unei cantități limitate de motoare, conform cerințelor impuse de articolul 3a;

- „categorie de motoare” înseamnă clasificarea motoarelor care combină clasa de putere cu etapa de limitare a emisiilor de gaze de eșapament;

Amendamentul 10

Propunere de directivă – act de modificare

Articolul 1 – punctul 1

Directiva 2000/25/CE

Articolul 3a – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

1. La articolul 3a, **se adaugă următorul paragraf:** „Mecanismul de flexibilitate, descris la punctele 1.2, 1.2.1 și 1.2.2 din anexa IV, se aplică numai pentru tranziția de la etapa III A la etapa III B și **expiră la 31 decembrie 2013.**”

1. Articolul 3a **se înlocuiește cu următorul text:** „**Prin derogare de la articolul 3 alineatele (1) și (2), statele membre iau măsurile corespunzătoare, la cererea constructorului de tractoare și cu condiția ca autoritatea de omologare să fi acordat permisul respectiv, pentru ca un număr limitat de tractoare să poată fi dat în exploatare în conformitate cu procedurile stabilite în anexa IV. Mecanismul de flexibilitate începe în momentul în care devine obligatorie o etapă specifică și se întinde pe durata etapei respective. În cadrul unui mecanism de flexibilitate, motoarele sunt omologate în funcție de cerințele etapei imediat precedente etapei luate în considerare.** Mecanismul de flexibilitate, descris la punctele 1.2, 1.2.1 și 1.2.2 din

anexa IV, se aplică numai pentru tranziția de la etapa III A la etapa III B și **durează trei ani.**”

Amendamentul 11

Propunere de directivă – act de modificare

Articolul 1 – punctul 2

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1

Textul propus de Comisie

2. **În** anexa IV, **secțiunea 1** se înlocuiește cu textul din anexa I la prezenta directivă.

Amendamentul

2. Anexa IV se înlocuiește cu textul din anexa I la prezenta directivă.

Amendamentul 12

Propunere de directivă – act de modificare

Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.1

Textul propus de Comisie

În anexa IV **secțiunea 1** se înlocuiește cu următorul text:

1.1. ***Cu excepția perioadei de tranziție de la etapa III A la etapa III B***, un constructor de tractoare care dorește să utilizeze mecanismul de flexibilitate cere ***permisiunea*** autorității de omologare ***pentru a plasa sau pentru a procura de la furnizorii săi de motoare, în perioada de tranziție de la o etapă de emisii la alta***, cantitățile de ***motoare*** descrise la punctele 1.1.1. și 1.1.2. ***care nu respectă valorile limită curente de emisii, dar care sunt omologate pentru etapa anterioară cea mai apropiată de limitele de emisie.***

Amendamentul

Anexa IV se înlocuiește cu următorul text:

1.1. Un constructor de tractoare care dorește să utilizeze mecanismul de flexibilitate cere autorității de omologare ***permisiunea de a da în exploatare tractoare în conformitate cu dispozițiile corespunzătoare stabilite în prezenta anexă. Cu excepția etapei III B***, cantitățile de ***tractoare nu depășesc valorile*** descrise la punctele 1.1.1 și 1.1.2. ***Motoarele îndeplinesc cerințele impuse de articolul 3a.***

Amendamentul 13

Propunere de directivă – act de modificare
Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.1.1.

Textul propus de Comisie

1.1.1. Numărul **motoarelor introduse pe piață** în cadrul unui mecanism de flexibilitate nu depășește, pentru fiecare categorie **de motoare**, 20% din **vânzările** anuale de tractoare, echipate cu motoare din acea categorie de motoare, **ale constructorului** de tractoare (calculată ca medie a vânzărilor din ultimii 5 ani pe piața UE). În cazul în care un constructor de tractoare a **comercializat** tractoare în Uniune pe o perioadă mai mică de cinci ani, media se va calcula pe baza perioadei efective în care constructorul de tractoare a **comercializat** tractoare în Uniune.

Amendamentul

1.1.1. Numărul **de motoare și tractoare date în exploatare** în cadrul unui mecanism de flexibilitate nu depășește, pentru fiecare categorie, 20% din **cantitățile** anuale de tractoare **puse în circulație de constructorul** de tractoare, echipate cu motoare din acea categorie de motoare, (calculată ca medie a vânzărilor din ultimii 5 ani pe piața UE). În cazul în care un constructor de tractoare a **dat în exploatare** în Uniune tractoare pe o perioadă mai mică de cinci ani, media se va calcula pe baza perioadei efective în care constructorul de tractoare a **dat în exploatare** tractoare în Uniune.

Amendamentul 14

Propunere de directivă – act de modificare
Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.1.2.

Textul propus de Comisie

1.1.2. Ca opțiune alternativă la punctul 1.1.1., **constructorul de tractoare poate cere permisiunea pentru furnizorii săi de motoare să introducă pe piață un număr fix de motoare în cadrul mecanismului de flexibilitate**. Numărul **motoarelor** din fiecare **categorie de motoare** nu depășește următoarele **valori**:

Amendamentul

1.1.2. Ca opțiune alternativă la punctul 1.1.1., numărul **tractoarelor** din fiecare **clasă de putere** nu depășește următoarele **cifre**:

Amendamentul 15

Propunere de directivă – act de modificare
Anexa I

<i>Textul propus de Comisie</i>	<i>Amendamentul</i>
Categorie motor (kW)	Clasa de putere a motorului (kW)
Număr de motoare	Număr de tractoare

Amendamentul 16

Propunere de directivă – act de modificare

Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.2

<i>Textul propus de Comisie</i>	<i>Amendamentul</i>
1.2. În cursul perioadei de tranziție de la etapa III A la etapa III B , un constructor de tractoare care dorește să utilizeze mecanismul de flexibilitate cere permisiunea autorității de omologare pentru a plasa sau pentru a procura de la furnizorii săi de motoare, în perioada de tranziție de la o etapă de emisii la alta , cantitățile de motoare descrise la punctele 1.2.1. și 1.2.2. care nu respectă valorile limită curente de emisii, dar care sunt omologate pentru etapa anterioară cea mai apropiată de limitele de emisie.	1.2. În cursul etapei III B , un constructor de tractoare care dorește să utilizeze mecanismul de flexibilitate cere autorității de omologare permisiunea de a da în exploatare tractoare în conformitate cu dispozițiile corespunzătoare stabilite în prezenta anexă. Cantitățile de tractoare nu depășesc cantitățile menționate la punctele 1.2.1 și 1.2.2. Motoarele îndeplinesc cerințele menționate la articolul 3a.

Amendamentul 17

Propunere de directivă – act de modificare

Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.2.1.

<i>Textul propus de Comisie</i>	<i>Amendamentul</i>
1.2.1. Numărul motoarelor introduse pe piață în cadrul unui mecanism de flexibilitate nu depășește, pentru fiecare categorie de motoare , 50% din vânzările anuale de tractoare, echipate cu motoare	1.2.1. Numărul de motoare și tractoare date în exploatare în cadrul unui mecanism de flexibilitate nu depășește, pentru fiecare categorie, 35% din cantitățile anuale de tractoare puse în

din acea categorie de motoare, **ale constructorului de tractoare (calculată** ca medie a vânzărilor din ultimii 5 ani pe piața UE). În cazul în care un constructor de tractoare a **comercializat tractoare** în Uniune pe o perioadă mai mică de cinci ani, media se va calcula pe baza perioadei efective în care constructorul de tractoare a **comercializat** tractoare în Uniune.

circulație de către constructorul de tractoare, echipate cu motoare din acea categorie de motoare (**calculate** ca medie a vânzărilor din ultimii 5 ani pe piața UE). În cazul în care un constructor de tractoare a **dat în exploatare** în Uniune **tractoare** pe o perioadă mai mică de cinci ani, media se va calcula pe baza perioadei efective în care constructorul de tractoare **dat în exploatare** tractoare în Uniune.

Amendamentul 18

Propunere de directivă – act de modificare Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.2.2.

Textul propus de Comisie

1.2.2. Ca opțiune alternativă la punctul 1.2.1., **constructorul de tractoare poate cere permisiunea pentru furnizorii săi de motoare să introducă pe piață un număr fix de motoare în cadrul mecanismului de flexibilitate.** Numărul **motoarelor** din fiecare **categorie de motoare** nu depășește următoarele valori:

Amendamentul

1.2.2. Ca opțiune alternativă la punctul 1.2.1., numărul **tractoarelor** din fiecare **clasă de putere** nu depășește următoarele valori:

Amendamentul 19

Propunere de directivă – act de modificare Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.2.2. – tabel —titluri

Textul propus de Comisie

Categorie motor (kW)

Număr de **motoare**

Amendamentul

Clasa de putere a motorului (kW)

Număr de **tractoare**

Amendamentul 20

Propunere de directivă – act de modificare
Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.3 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

1.3. Constructorul de tractoare include în cererea sa către **o autoritate** de omologare următoarele informații:

Amendamentul

1.3. Constructorul de tractoare include în cererea sa către **autoritatea** de omologare următoarele informații:

Amendamentul 21

Propunere de directivă – act de modificare
Anexa 1

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.4

Textul propus de Comisie

1.4. Constructorul de tractoare furnizează autorității de omologare toate informațiile referitoare la punerea în aplicare a mecanismului de flexibilitate pe care autoritatea de omologare le poate considera necesare pentru a lua o decizie.

Amendamentul

1.4. Constructorul de tractoare furnizează autorității de omologare toate informațiile **necesare** referitoare la punerea în aplicare a mecanismului de flexibilitate pe care autoritatea de omologare le poate considera necesare pentru a lua o decizie.

Amendamentul 22

Propunere de directivă – act de modificare
Anexa 1

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 1 – punctul 1.5

Textul propus de Comisie

1.5. La fiecare șase luni, constructorul de tractoare prezintă un raport autorităților de omologare din fiecare stat membru în care tractorul sau motorul este introdus pe piață cu privire la punerea în aplicare a mecanismelor de flexibilitate pe care le folosește. În raport se includ datele cumulative privind numărul de motoare și tractoare introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate, numărul de

Amendamentul

1.5. La fiecare șase luni, constructorul de tractoare prezintă un raport autorităților de omologare din fiecare stat membru în care tractorul sau motorul este introdus pe piață cu privire la punerea în aplicare a mecanismelor de flexibilitate pe care le folosește. În raport se includ datele cumulative privind numărul de motoare și tractoare introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate, numărul de

serie al motorului și cel al tractorului, precum și statele membre în care tractorul a fost pus în funcțiune. Această procedură se menține pe întreaga durată de derulare a mecanismului de flexibilitate.

serie al motorului și cel al tractorului, precum și statele membre în care tractorul a fost pus în funcțiune. Această procedură se menține pe întreaga durată de derulare a mecanismului de flexibilitate, **fără excepție.**

Amendamentul 23

Propunere de directivă – act de modificare Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 2

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. ACȚIUNI ÎNTREPRINSE DE CĂTRE CONSTRUCTORUL MOTORULUI

2.1. Un constructor de motoare poate introduce pe piață motoare în cadrul unui mecanism de flexibilitate aprobat în conformitate cu secțiunile 1 și 3 din prezenta anexă.

2.2. Constructorul de motoare trebuie să amplaseze pe aceste motoare următoarea mențiune: „Motor introdus pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate”, potrivit cerințelor de la anexa I secțiunea 5.

Amendamentul 24

Propunere de directivă – act de modificare Anexa I

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV – secțiunea 3

Textul propus de Comisie

Amendamentul

3. ACȚIUNI ÎNTREPRINSE DE AUTORITATEA DE OMOLOGARE

3.1. Autoritatea de omologare evaluează

conținutul cererii de aplicare a mecanismului de flexibilitate și documentele anexate acesteia. În urma acestei evaluări, autoritatea de omologare informează constructorul de tractoare în legătură cu decizia sa de a autoriza sau nu mecanismul de flexibilitate solicitat.

EXPUNERE DE MOTIVE

Conținutul propunerii

Directiva supusă examinării se referă la emisiile generate de tractoarele agricole și propune doar o modificare cantitativă a Directivei 2000/25/CE, lăsând neschimbate obiectivele de protecție a mediului, modul de operare și perioada de valabilitate. Este o directivă urgentă, întrucât se referă la o perioadă care a început deja la 1 ianuarie anul curent; de asemenea, este foarte importantă datorită efectelor pozitive scontate în sectorul industrial vizat.

Directiva 2000/25/CE privind emisiile generate de tractoarele agricole reglementează nivelul maxim de emisii de gaz de monoxid de carbon (CO), de hidrocarburi (HC), de oxizi de azot (NO) și de particule (PM) din gazele de eșapament ale motoarelor diesel instalate pe tractoare.

Pentru fiecare tip de tractor, directiva prevede nivelul maxim permis al emisiilor în funcție de puterea motorului instalat și eșalonează pe etape temporale succesive reducerea treptată a emisiilor. La 31 decembrie 2010 s-a terminat etapa III A și la 1.1.2011 a început etapa III B, care se va termina la 31 decembrie 2013. Limitele aferente etapei care tocmai a început sunt mult mai riguroase decât cele specificate pentru etapa precedentă.

Pentru a înlesni trecerea de la o etapă la alta, directiva a introdus un „regim de flexibilitate” care permite constructorilor de tractoare să introducă pe piață un număr limitat de tractoare echipate cu motoare calibrate în funcție de limitele de emisii aprobate pentru etapa precedentă. În etapa actuală, a cărei modificare este vizată de către propunere, regimul de flexibilitate prevede deja limite mai puțin stricte care să se aplice unui procent care să nu depășească 20% din vânzările anuale, calculate ca medie a vânzărilor din ultimii 5 ani pe teritoriul UE și, pentru întreprinderile mai mici, un număr maxim permis, stabilit de către aceeași directivă.

Modificarea propusă prevede doar o creștere a procentului, de la 20 la 50%. Prin aceasta se urmărește să se asigure o dezvoltare economică adecvată a sectorului de producție respectiv și, în același timp, să se mențină neschimbat programul de protecție a mediului. Modificarea propusă se întemeiază pe următoarele considerente:

(a) Dezvoltarea tehnologică este în urma calendarului propus: cele mai drastice reduceri ale emisiilor prevăzute în etapa III B impun modificări ample și importante ale motoarelor actuale, cu consecințe asupra configurației, dimensiunii și greutateii acestora. În consecință, chiar și tractoarele vor trebui să sufere modificări mecanice importante pentru a instala noile motoare. Soluțiile tehnologice care permit respectarea limitelor impuse de etapa în curs nu sunt încă finalizate și necesită eforturi suplimentare considerabile de cercetare.

(b) Criza economică: criza financiară și economică a afectat pe toată lumea și aproape toate ramurile productive. Ea și-a făcut simțite efectele și asupra construcției de tractoare. Potrivit asociației care reprezintă acest sector (CEMA), cifra de afaceri a scăzut cu 20-25% în 2009 comparativ cu 2008, în timp ce datele aferente primului trimestru 2010 semnalează o scădere

cu 22% față de 2009.

Directiva nu are nicio incidență asupra bugetului și, în conformitate cu principiul subsidiarității, se întemeiază pe articolul 114 din Tratat.

Observațiile raportorului

Directiva propusă de Comisie este fără îndoială binevenită. Ea respectă obiectivele de protecție a mediului stabilite de mult timp de către UE. Având în vedere criza economică gravă, Comisia ar fi putut prezenta propuneri mai radicale, ca, de exemplu, un moratoriu asupra directivei, o modificare a calendarului aferent etapelor sau un procentaj de flexibilitate mai mare.

Comisia, în schimb, a ales să introducă o măsură simplă, eficace și oportună care permite:

(a) producătorilor din UE să vândă tractoare, să depășească momentul dificil actual de criză economică, să găsească noi resurse pentru cercetare, să respecte limitele normative europene pentru protecția mediului;

(b) agricultorilor să înlocuiască tractoarele mai vechi cu altele noi, dotate cu motoare mai puțin poluante.

În cazul în care propunerea nu ar fi votată, în mod paradoxal am obține un rezultat opus față de ceea ce ne-am propus cu toții. Într-adevăr, mulți agricultori, puși în situația de a alege între a păstra tractoarele vechi mai poluante sau de a cumpăra unele noi, mult mai scumpe și cu o tehnologie încă incertă și precară, ținând cont și de momentul economic dificil, ar putea alege prima opțiune, contribuind, astfel, la înrăutățirea situației mediului european, și nu la îmbunătățirea sa.

În fond, datorită modificărilor modeste propuse, această directivă permite UE să atingă un rezultat global semnificativ, obținând o bună protecție a mediului, o susținere salutară a economiei sectorului productiv interesat, o creștere providențială a veniturilor destinate cercetării și o perioadă rezonabilă necesară pentru ca cercetarea și industria să fie puse în situația de a produce motoare noi în conformitate cu nivelurile nemodificate prevăzute pentru etapa III B. Ar trebui subliniat, în final, și impactul extrem de limitat al modificării propuse asupra mediului.

Potrivit unei evaluări efectuate de JRC pentru Comisie, impactul estimat al regimului de flexibilitate, astfel modificat, va fi egal doar cu 0,3% din emisiile totale ale tuturor echipamentelor mobile fără destinație rutieră în funcțiune în primul an.

16.3.2011

AVIZ AL COMISIEI PENTRU TRANSPORT ȘI TURISM

destinat Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2000/25/CE în ceea ce privește dispozițiile pentru tractoarele introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate
(COM(2010)0607 – C7-0342/2010 – 2010/0301(COD))

Raportoare pentru aviz: Olga Sehnalová

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

Rezumatul propunerii Comisiei

Directiva 2000/25/CE reglementează valorile maxime de monoxid de carbon (CO), hidrocarburi (HC), oxizi de azot (NOx) și particule (PM) de la motoarele diesel instalate pe tractoare și este în deplină conformitate cu Directiva 97/68/CE privind echipamentele mobile fără destinație rutieră.

Limitele valabile în prezent (etapa III A) sunt înlocuite treptat, cu începere de la 1 ianuarie 2011, cu limitele mai stricte ale etapei III B.

Mecanismul de flexibilitate

Directiva 2005/13/CE a introdus așa numitul mecanism de flexibilitate pentru facilitarea tranziției între diferitele etape de emisii. Mecanismul de flexibilitate permite constructorilor de tractoare să introducă pe piață, în perioada dintre două etape succesive de valori ale limitelor de emisii de gaze de eșapament, un număr limitat de tractoare echipate cu motoare, care continuă să se conformeze cu limitele de emisii de gaze de eșapament din etapa precedentă. Un constructor de tractoare are dreptul să introducă pe piață (1) pentru fiecare categorie de putere a motorului, un număr limitat de tractoare, fără să depășească 20% din vânzările anuale ale constructorului sau (2) un număr fix de tractoare. Cea de-a doua opțiune este destinată întreprinderilor mai mici care produc volume mai mici de tractoare.

Aspecte economice:

Ca și în cazul constructorilor de echipamente mobile fără destinație rutieră, provocarea de ordin tehnologic pentru constructorii de tractoare o reprezintă faptul că noua generație de motoare trebuie să obțină reduceri de emisii de particule (PM) și oxizi de azot (NOx) comparabile cu cele impuse și aplicate echipamentelor și vehiculelor mobile (camioane, autobuze etc.).

Există aproximativ 40 de constructori de tractoare în UE, care produc o varietate largă de tractoare care au obligația să respecte limitele de emisii prevăzute de directivă, în timp ce motoarele sunt produse doar de un număr redus de mari companii (aproximativ 10 constructori în UE și 20 de companii în lume). Adaptarea vehiculelor poate fi efectuată doar de constructorii de tractoare, după finalizarea configurației motorului, deoarece procedura de reproiectare nu poate fi desfășurată în paralel (cu excepția constructorilor de tractoare care produc propriile lor motoare).

Competitivitatea

La nivel mondial, numai UE, SUA, Canada și, într-o mai mică măsură, Japonia, manifestă ambiții similare în ceea ce privește legislația privind emisiile provenind de la motoare pentru sectorul echipamentelor mobile fără destinație rutieră și al tractoarelor. În alte zone geografice importante, precum China, India, Rusia sau America Latină, aceste cerințe nu există sau aplicarea lor cunoaște mari întârzieri. Piața geografică principală este reprezentată de piața transatlantică unde se află constructorii cei mai importanți de motoare și tractoare, dar și principalii clienți.

Aspecte legate de mediu

Principalele emisii responsabile de poluarea aerului din acest sector care contribuie la poluarea aerului în general sunt cele de particule și de oxizi de azot. Potrivit studiului de impact realizat de Comisie, nivelul estimat al emisiilor de PM10 provenite din sectorul echipamentelor mobile fără destinație rutieră pentru UE27 se ridică la 7%, față de 13%, cât se înregistrează în transportul rutier. În 2005, contribuția tractoarelor la totalitatea emisiilor de particule (PM) provenite din echipamentele mobile fără destinație rutieră (NRMM) a fost de 43% sau 57 KT pe an pentru UE15.

În ceea ce privește emisiile de NOx, sectorul echipamentelor mobile fără destinație rutieră este responsabil de 16% din totalul emisiilor de NOx din UE27, în timp ce sectorul rutier contribuie cu 42% din totalul emisiilor de NOx. În 2005, contribuția tractoarelor la totalitatea emisiilor de NOx provenite din echipamentele mobile fără destinație rutieră (NRMM) a fost de 36% sau 539 KT pe an pentru UE15.

Potrivit Comisiei, impactul estimat al unui regim de flexibilitate extins (50% în comparație cu cifra actuală de 20) este, în primul an, de 0,3% din totalul emisiilor (PM și NOx) provenind de la NRMM în funcțiune.

Astfel, Comisia propune:

- 1) majorarea procentului privind numărul motoarelor introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate, pentru fiecare categorie de motoare, de la 20% la 50% din vânzările anuale de echipamente ale constructorului de tractoare sau

- 2) ca opțiune alternativă, adaptarea numărului maxim de motoare care poate fi introdus pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate.
- 3) aceste măsuri expiră la data de 31 decembrie 2013.

Opinia raportoarei pentru aviz

Raportorea consideră că este necesar, pe de o parte, să se încurajeze atât dezvoltarea, cât și competitivitatea industriei, iar pe de altă parte, să se asigure protecția mediului, în scopul favorizării dezvoltării economice a industriei producătoare de tractoare și, în același timp, al limitării pe cât posibil a impactului negativ asupra mediului rezultat din înlocuirea ulterioară a unui număr definit de motoare existente care nu îndeplinesc încă noua limită, mai strictă, a emisiilor.

Se poate pune sub semnul întrebării faptul că producătorii de tractoare au fost excluși din Directiva 97/68/CE privind echipamentele mobile fără destinație rutieră, iar aspectele legate de aceștia au fost tratate separat, atunci când soluția propusă pentru tractoare, potrivit Comisiei, este pe deplin conformă cu Directiva 97/68/CE. Raportorea ar dori să ceară mai multe informații bazate pe studii privind producătorii de tractoare desfășurate separat, pentru a nu se baza în mod exclusiv pe datele provenind de la evaluări referitoare la sectorul echipamentelor mobile fără destinație rutieră în ansamblu. Raportorea ar aprecia, de asemenea, prezența unui număr mai mare de activități de cercetare și de studii de activitate efectuate de terți, care să permită evaluarea impactului pe termen scurt, dar în special pe termen lung, al schimbărilor propuse.

În același timp, raportorea ar dori să reamintească faptul că, din cauza întârzierilor din cadrul lucrărilor pregătitoare, Comisia și-a prezentat propunerea într-o perioadă în care se introduc progresiv noi limite de emisii, mai stricte. Aceasta diminuează într-o anumită măsură relevanța propunerii. De aceea, raportorea consideră că ar trebui să pună în evidență necesitatea unei revizuirii mai complete a Directivei 97/68/CE, care ar trebui prezentată de Comisie ulterior, în cursul acestui an.

În același timp, raportorea recunoaște în mod deosebit că, în cazul constructorilor mici și mijlocii, sunt necesare dispoziții privind flexibilitatea în scopul reducerii costurilor legate de respectarea noilor standarde. Pe de altă parte, există constructori care au realizat deja investiții în cercetare și dezvoltare, iar propunerea nu ar trebui să ducă la reducerea competitivității acestora pe piață.

AMENDAMENTE

Comisia pentru transport și turism recomandă Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de directivă – act de modificare Considerentul 4

Textul propus de Comisie

(4) Din 2005, Directiva 2000/25/CE prevede la articolul 4 alineatul (8) evaluarea necesității eventuale a mecanismelor de flexibilitate suplimentare în legătură cu valorile limită ale etapei III B și ale etapei IV. Pentru a acorda un ajutor temporar **industriei** atunci când **trece** la etapa următoare, este necesar a adapta condițiile de aplicare a mecanismelor de flexibilitate.

Amendamentul

(4) Din 2005, Directiva 2000/25/CE prevede la articolul 4 alineatul (8) evaluarea necesității eventuale a mecanismelor de flexibilitate suplimentare în legătură cu valorile limită ale etapei III B și ale etapei IV. Pentru a acorda un ajutor temporar **întreprinderilor mici și mijlocii din sectorul agricol și industrial care sunt afectate de aceste modificări** atunci când **trec** la etapa următoare, este necesar a adapta condițiile de aplicare a mecanismelor de flexibilitate.

Amendamentul 2

Propunere de directivă – act de modificare Anexa 1

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV– secțiunea 1 – punctul 1.4

Textul propus de Comisie

1.4. Constructorul de tractoare furnizează autorității de omologare toate informațiile referitoare la punerea în aplicare a mecanismului de flexibilitate pe care autoritatea de omologare le poate considera necesare pentru a lua o decizie.

Amendamentul

1.4. Constructorul de tractoare furnizează autorității de omologare toate informațiile **necesare** referitoare la punerea în aplicare a mecanismului de flexibilitate pe care autoritatea de omologare le poate considera necesare pentru a lua o decizie.

Amendamentul 3

Propunere de directivă – act de modificare Anexa 1

Directiva 2000/25/CE

Anexa IV– secțiunea 1 – punctul 1.5

Textul propus de Comisie

1.5. La fiecare șase luni, constructorul de tractoare prezintă un raport autorităților de omologare din fiecare stat membru în care tractorul sau motorul este introdus pe piață cu privire la punerea în aplicare a

Amendamentul

1.5. La fiecare șase luni, constructorul de tractoare prezintă un raport autorităților de omologare din fiecare stat membru în care tractorul sau motorul este introdus pe piață cu privire la punerea în aplicare a

mecanismelor de flexibilitate pe care le folosește. În raport se includ datele cumulative privind numărul de motoare și tractoare introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate, numărul de serie al motorului și cel al tractorului, precum și statele membre în care tractorul a fost pus în funcțiune. Această procedură se menține pe întreaga durată de derulare a mecanismului de flexibilitate.

mecanismelor de flexibilitate pe care le folosește. În raport se includ datele cumulative privind numărul de motoare și tractoare introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate, numărul de serie al motorului și cel al tractorului, precum și statele membre în care tractorul a fost pus în funcțiune. Această procedură se menține pe întreaga durată de derulare a mecanismului de flexibilitate, *fără excepție*.

PROCEDURĂ

Titlu	Modificarea Directivei 2000/25/CE în ceea ce privește dispozițiile pentru tractoarele introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate
Referințe	COM(2010)0607 – C7-0342/2010 – 2010/0301(COD)
Comisie competentă în fond	ENVI
Aviz emis de către Data anunțului în plen	TRAN 16.12.2010
Raportor pentru aviz Data numirii	Olga Sehnalová 30.11.2010
Examinare în comisie	14.2.2011 14.3.2011
Data adoptării	15.3.2011
Rezultatul votului final	+: 31 –: 4 0: 4
Membri titulari prezenți la votul final	Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Luis de Grandes Pascual, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Ville Itälä, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Jörg Leichtfried, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Gesine Meissner, Hella Ranner, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Debora Serracchiani, Brian Simpson, Dirk Sterckx, Keith Taylor, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Thomas Ulmer, Peter van Dalen, Artur Zasada, Roberts Zīle
Membri supleanți prezenți la votul final	Philip Bradbourn, Spyros Danellis, Isabelle Durant, Tanja Fajon, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Dominique Riquet, Alfreds Rubiks, Sabine Wils, Corien Wortmann-Kool

PROCEDURĂ

Titlu	Modificarea Directivei 2000/25/CE în ceea ce privește dispozițiile pentru tractoarele introduse pe piață în cadrul mecanismului de flexibilitate
Referințe	COM(2010)0607 – C7-0342/2010 – 2010/0301(COD)
Data prezentării la PE	27.10.2010
Comisie competentă în fond Data anunțului în plen	ENVI 10.11.2010
Comisie(i) sesizată(e) pentru avizare Data anunțului în plen	TRAN 16.12.2010
Raportor(i) Data numirii	Salvatore Tatarella 18.11.2010
Examinare în comisie	17.2.2011
Data adoptării	16.3.2011
Rezultatul votului final	+: 45 –: 5 0: 6
Membri titulari prezenți la votul final	János Áder, Elena Oana Antonescu, Kriton Arsenis, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Sergio Berlato, Martin Callanan, Nessa Childers, Chris Davies, Bairbre de Brún, Bas Eickhout, Edite Estrela, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Julie Girling, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Holger Krahmer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Linda McAvan, Miroslav Ouzký, Vladko Todorov Panayotov, Gilles Pargneaux, Antonia Parvanova, Sirpa Pietikäinen, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Theodoros Skylakakis, Bogusław Sonik, Salvatore Tatarella, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
Membri supleanți prezenți la votul final	Jutta Haug, Miroslav Mikolášik, Bill Newton Dunn, Bart Staes, Eleni Theocharous, Thomas Ulmer, Marita Ulvskog, Anna Záborská
Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final	Francesco Enrico Speroni
Data depunerii	28.3.2011